



Katten zijn de beste psychologen

Net buiten de stad Iasi in Noordoost-Roemenië ligt de gemeente Barnova. Daar vindt u de zorgboerderij waar wij met 'onze meiden' wonen en werken.

Op straat geschopt

Onze meiden zijn nu tussen de 30 en 36 jaar oud. Ze hebben allemaal een verstandelijke beperking en de nodige psychische problemen. Afgestaan door de ouders hebben ze de eerste achttien jaar van hun leven doorgebracht in staatsinstellingen. Op 18-jarige leeftijd biedt de staat geen vervoltraject meer aan. De kinderen in de instellingen belanden dan op straat. Een aantal jaren later komen wij met hen in aanraking. En weer een paar jaar later is onze zorgboerderij een feit.

Deze therapie werkt

Laatst is een van de poezen aangereken, met als gevolg een gebroken onderkaak en een gekneusd pootje. Het is aandoenlijk om te zien hoe de meiden het dier in de watten leggen. De liefde van dieren is onvoorwaardelijk en vrij gemakkelijk te winnen. Zelfs onze meiden met hun soms onaangepast gedrag weten de poezen aan zich te binden. Elke avond roepen zij onze zes katten naar binnen. Want poezen horen binnen te slapen, vinden zij. Het liefst bij hen in bed. Sommige katten horen echt

deze dieren speelt ook een hoofdrol in 'De ark van Noach'. Zo noemen wij onze kinderboerderij. Daarmee wil onze stichting een voorziening bieden waar kinderen met en zonder handicap op een recreatieve en mogelijk therapeutische manier met dieren kunnen omgaan. 'De ark van Noach' is tegelijk een veilige en toegankelijke speeltuin. Twee meiden van de zorgboerderij werken op de kinderboerderij. Ze zorgen ervoor dat alles er pico bello uitziet als kinderen op schoolreis hier hun dag doorbrengen. Zo krijgen de meiden

bij iemand; de rest is van allemaal. Het lijkt misschien een dure hobby, zoveel poezen. Maar dat valt reuze mee. Vaak kopen de meiden van hun eigen geld voer voor hen. En verder kosten ze niet zoveel. We zijn in ieder geval veel goedkoper uit dan een paar jaar geleden, toen de meiden zuchtend elke week naar de psycholoog gingen. En wat ons betreft werkt deze therapie veel beter!

Zorg voor dieren

Behalve poezen hebben we honden, kippen, konijnen, geiten en een schildpad op de boerderij. Een aantal van

Zelfs onze meiden met hun soms onaangepast gedrag weten de poezen aan zich te binden

Een poes op schoot

Het is een schot in de roos als we deze meiden onderbrengen op de boerderij. Een duidelijke structuur en een vast ritme zorgen ervoor dat zij tot rust komen. Werken in de tuin en met de dieren blijkt een uitstekende therapie te zijn. Heeft een van hen een depressieve bui, dan helpt het vaak als we een poes op schoot leggen. De poezen hebben het de eerste jaren zwaar te verduren. Soms trekken de meiden ze aan hun staart en knijpen ze in de pootjes, omdat ze dan zo leuk miauwen. Langzamerhand wordt hun gedrag zorgzamer.

Erica Hijkoop
U kunt uw gift overmaken voor dit project onder vermelding van 'zorgboerderij Izvor'.

deze dieren speelt ook een hoofdrol in 'De ark van Noach'. Zo noemen wij onze kinderboerderij. Daarmee wil onze stichting een voorziening bieden waar kinderen met en zonder handicap op een recreatieve en mogelijk therapeutische manier met dieren kunnen omgaan. 'De ark van Noach' is tegelijk een veilige en toegankelijke speeltuin. Twee meiden van de zorgboerderij werken op de kinderboerderij. Ze zorgen ervoor dat alles er pico bello uitziet als kinderen op schoolreis hier hun dag doorbrengen. Zo krijgen de meiden



Schoenenactie

De kleuterschool in het dorp in Slobozia (Roemenië) is weer begonnen. De school telt nu 74 kinderen. Voor elk van hen is het een feest om op school te zijn. Maar de winter is in aantocht, voor de kinderen een zware en moeilijke tijd. Na een regen- of sneeuwbuï veranderen de wegen in het dorp in een ware modderpoel. Het is voor de kinderen erg moeilijk om op school te komen, zeker als zij alleen maar een paar sandalen aan hun voeten hebben. Door de armoede kunnen de ouders hun kinderen geen goede winterschoenen geven. Daar willen wij iets aan doen. Net als vorig jaar willen wij weer een schoenenactie houden. Het mooiste wat u een kind in Slobozia kunt geven, is een paar warme schoenen. Die geven het kind de mogelijkheid om naar school te gaan. In december betonen wij elkaar vaak warmte en liefde door over en weer cadeaus te geven. Laten we ook de kinderen in Slobozia in ons hart sluiten en hen verrassen met een paar warme winterschoenen. Een paar schoenen kost € 15,00.

U kunt uw gift overmaken voor deze actie onder vermelding van 'schoenenactie kleuterschool Slobozia'.



Werkvakantie Roemenië

Een groep jongeren uit Rutten uit is voor een werkvakantie naar Roemenië gereisd. Zij hebben voor de kleuterschool een mooie speeltuin gemaakt. Ze schrijven: "Vandaag onze laatste dag in Roemenië. De speeltuin gaat open; er spelen ruim honderd kleuters. Het is een schitterende dag. We wilden graag een blijvende herinnering achterlaten. Dat is ruimschoots gelukt. Wij kijken dankbaar terug op een hele mooie, intense week."

Erica Hijkoop
U kunt uw gift overmaken voor dit project onder vermelding van 'zorgboerderij Izvor'.



Dit kwartaalblad is een uitgave van de stichting Children's Relief. Children's Relief zet zich in om in woord en daad de situatie van kinderen in achterstandssituaties in Oost-Europa te verbeteren. Zij verkondigt Gods Woord, stimuleert de kinderen in hun ontwikkeling en helpt hen een zelfstandig leven op te bouwen. Zij begeleidt mensen die zich voor lange termijn inzetten en organiseert werkvakanties.

Stichting Children's Relief is verbonden met Stichting OostEuropa Zending.



Redactie

Angeline Draese en
Sylvia Hafkamp

Adres

Postbus 2026,
2930 AA Krimpen aan de Lek
Tiendweg 9, Krimpen aan de Lek
Telefoon (00 31) 0180-521966
Fax (00 31) 0180 522524

E-mail en website

info@childrensrelief.nl
www.childrensrelief.nl

Giften/legaten

Postbank 3584
Rabobank 1333.76.699
t.n.v. Stichting Children's Relief
Krimpen aan de Lek
ANBI erkend



Betalingen vanuit buitenland

ING Bank 3584
IBAN Code: NL93INGB0000003584
BIC (Swift) Code: INGBNL2A

Kamer van Koophandel

Regio Rotterdam, nr. 24416473

Children's Relief



Licht in de duisternis

Ook in Casa Lumina loopt het jaar weer ten einde. De laatste, donkere weken staan helemaal in het teken van de kerstviering die gehouden wordt. Net als bij ons. Maar hoe anders is de situatie daar rond dat sociaal centrum in Oradea (Roemenië).

Boodschap van redding

Wij zien uit naar de feestdagen. Knus, warm en gezellig. Maar juist in deze tijd zijn de grote contrasten tussen rijkdom en armoede duidelijk zichtbaar. Aan de ene kant de mensen die uitbundig kerst vieren, samen met familie en vrienden. Aan de andere kant zij die in eenzaamheid de feestdagen doorbrengen. Wie heeft er plaats voor hen...? Veel mensen weten niet meer wat de echte betekenis van het kerstfeest is. De Here Jezus werd in een stal geboren. God zelf daalde af om Licht te brengen voor een ieder die Hem aanvaardt als Redder van deze wereld. Deze boodschap van redding staat centraal in het sociaal centrum Casa Lumina in Oradea. De naam betekent Huis van Licht.

Iedere dag een kwestie van overleven

Sinds 1996 zet Olga van Lavieren zich

in voor jongeren die op straat leven. Zij groeien veelal op in een kindertehuis. Ze leven op straat, komen in aanraking met alcohol, diefstal en prostitutie. Vaak belanden ze in de gevangenis of krijgen ze met verkrachting te maken. Iedere dag is voor hen een kwestie van overleven. Zij hebben een onaangepaste levensstijl ontwikkeld, waardoor anderen hen steeds weer afwijzen. De meesten zijn ook nog eens van zigeuner-afkomst. Dit maakt het voor hen extra moeilijk om aan vast werk te komen. Een uitzichtloze situatie, waarin Olga verandering wil brengen.

Investeren in kinderen

Want als niets aan hun situatie wordt gedaan, gaat de problematiek van de kinderen bij het volwassen worden over op hun kinderen. Zij hebben vanwege de problematische thuissituatie veelal een achterstand in hun ontwikkeling.



Infobulletin voor hulp aan kinderen
Jaargang 21, nr. 4
4^e kwartaal 2010
ISSN: 1385-7142

Children's Relief is verbonden met OostEuropa Zending



Vervolg reportage



Het team van Casa Lumina investeert daarom veel in de begeleiding van deze kinderen.

Op de kleuterschool in het sociaal centrum vinden de kleintjes rust en geborgenheid. Zij leren normen en waarden en sociale vaardigheden. Ze leren eerlijk te zijn, samen te spelen en te delen. Bovenal leren ze de liefde van God kennen. Voor een goede ontwikkeling is ook gezonde voeding nodig. Daarom krijgen zij op school dagelijks een gezonde maaltijd. Verlangend kijken ze daar naar uit.

Veilige leeromgeving

Wanneer de kinderen de kleuterschool verlaten, blijft het team de kinderen intensief begeleiden.

Het is een geweldige dag in het stressvolle leven van deze families

Iedere dag komen ze naar het sociaal centrum om hun huiswerk te maken in een veilige leeromgeving. Zo krijgen zij de kans om zich te ontplooiën en te ontwikkelen. Goed onderwijs is de enige manier om te ontsnappen aan armoede en ellende.

Moment van rust

De laatste weken van het jaar praten de kinderen bijna over niets anders dan over de kerstviering. Zij versieren het sociaal centrum met kerstgroen en zelfgemaakte tekeningen en zijn druk met het

instuderen van het kerstspel. Dat is ieder jaar weer een bijzondere gebeurtenis voor ouders en kinderen. Hoe bijzonder is het wanneer kinderen, komend uit zo'n uitzichtloze situatie, gaan vertellen over de Here Jezus. Over de Koning der Koningen, geboren in een stal, die de Redder wil zijn voor groot en klein. Het is een geweldige dag in het stressvolle leven van deze families.

Uiterst kwetsbaar

Stressvol. Ja, want de meeste gezinnen leven onder erbarmelijke omstandigheden. Hun schamele woningen lijken meer op vervallen stallen. Geldgebrek, gezondheidsproblemen, geen water, elektriciteit en weinig eten... het zijn de zorgen die deze gezinnen dagelijks

het hoofd moeten bieden. De winter-tijd is een extra zware periode met veel onzekerheid. Is er voldoende brood om hun kinderen te eten te geven? Is er voldoende hout om hun woning te verwarmen? Door de economische crisis zijn deze mensen nog verder achteropgeraakt. Ze zijn uiterst kwetsbaar en zonder hulp van buitenaf niet in staat hun eigen situatie te verbeteren.

U kunt deze families helpen. Maak uw kerstgift voor dit project over onder vermelding van 'kerstgift Casa Lumina'.

Persoonlijk



Jezus is Gods geschenk

Een kind is ons geboren, een Zoon is ons gegeven, de heerschappij rust op zijn schouders. Deze namen zal Hij dragen: Wonderbare raadsman, Goddelijke held, Eeuwige vader, Vredevorst. Jesaja 9:5

December staat in het teken van het krijgen en geven van cadeaus. Wanneer je iets van iemand krijgt, is de gever nog belangrijker dan het cadeau. Iemand heeft aan jou gedacht! Bijzonder...

Jezus Christus is het geschenk van God aan de mensen. Het gaat om de Gever én om het Geschenk. Laten we tussen alle cadeaus die we deze dagen geven en krijgen het ware Geschenk niet vergeten. Gods grote Geschenk voor ons. Ik kan het niet beter zeggen dan met de woorden van het kinderlied:

Als je veel van iemand houdt, geef je het mooiste wat je hebt; dat is heel gewoon. Omdat God van mensen houdt, gaf Hij het mooiste wat Hij had: Zijn eigen Zoon. Hoe ik ook denk, hoe ik ook denk, een mooier geschenk ken ik niet. Als je veel van iemand houdt, geef je het mooiste wat je hebt; dat is heel gewoon. En als jij de Heer vertrouwt, leg je je leven in Zijn hand; Hij is Gods zoon. Hoe ik ook denk, hoe ik ook denk, een mooier geschenk ken ik niet.

Laten wij ons leven als een geschenk in de handen van God leggen. Een mooier geschenk kent Hij niet!

Ik wil graag iedereen een gezegend kerstfeest toewensen.

Angeline Draese

NIEUWSFLITSEN

WIL JIJ MIJN VRIEND ZIJN?

Children's Relief wil bouwen aan levens van kwetsbare kinderen. Kinderen die leven op straat, die worden achtergelaten in een ziekenhuis, die leven onder erbarmelijke omstandigheden. Zij kijken ons met vragende ogen aan: "Wil jij mijn vriend zijn?"



Steu het werk van Children's Relief voor € 5,- per maand. Je kunt hiervoor de bijgevoegde machtiging gebruiken.

GEFELICITEERD

Zijn handen hebben jou gemaakt
En Hij zag hoe je groeide
Vol spanning hebben we op jou gewacht
Een onbegrijpelijk wonder



Op 1 oktober is Sanne geboren. Zij is de dochter van de zendelingen Joost en Renate Mens. Het gezin vertrekt eind van dit jaar weer naar de Oekraïne. Namens ons allen van harte gefeliciteerd.

TERUG NAAR NEDERLAND

Sinds 1987 ben ik werkzaam bij OostEuropa Zending. Ik heb diverse projecten opgezet. De laatste vijftien jaar heb ik gewerkt met ex-straatjongeren en hun kinderen. Zoals sommigen van de Casa Lumina-vrienden al weten, is het mijn bedoeling om met ingang van volgende zomer terug te keren naar Nederland. Ik zal gaan werken op het hoofdkantoor in Krimpen aan de Lek. Vandaaruit zal ik de projecten in Oradea blijven aansturen door een intensief contact te onderhouden. Ik ben dankbaar dat mijn team het werk kan overnemen. Ik spreek de hoop uit, dat u Casa Lumina een warm hart blijft toedragen en ons in gebed en financieel blijft ondersteunen.

Olga van Lavieren

Voordelig schenken

Bij een lijfrenteschenking legt u voor minimaal vijf jaar vast, dat u het werk van Children's Relief financieel ondersteunt. U krijgt dan van elke € 100 die u schenkt € 30 tot € 50 euro terug van de belasting, afhankelijk van de tariefgroep waarin uw inkomen valt. Dit wordt vastgelegd in een notariële akte. Children's Relief kan dit voor u regelen en neemt de notariskosten voor haar rekening. Met een lijfrenteschenking helpt u Children's Relief in haar werk en heeft u het voordeel dat uw gift volledig fiscaal aftrekbaar is.

Bekijk onze
nieuwe
website
www.childrensrelief.nl



Sponsor een kind



Stefania

Stefania is 6 jaar. Haar thuissituatie is intens schrijnend. Het huisje waarin dit gezin woont, lijkt meer op een vervallen schuur. Het is er koud en vochtig; er is geen verwarming, geen elektriciteit. De ouders hebben een alcoholprobleem en zijn erg agressief. Naar hun kinderen kijken ze niet om. Hongerig, vuil en bedelend zwerft Stefania door het dorp. Gelukkig krijgt ze soms van mensen wat brood toegestopt.

Stefania gaat graag naar school. Die is voor haar een veilige haven waar ze liefde en zorg ervaart. Ze is lief en vriendelijk voor haar klasgenootjes. Ze vindt het fijn om de juf te helpen en met haar te praten. Toneelspelen en een verhaal naver-tellen kan ze erg goed. De maaltijd die ze op school ontvangt, is voor haar het hoogtepunt van de dag.

Ondersteuning via ons adoptieprogramma (€ 12,50 of € 25,- per maand) zal meer rust en stabiliteit brengen in het leven van Stefania. Bel ons op telefoonnummer 0180-521966 (Angeline Draese) of stuur de antwoordkaart in.



Isabela

Isabela is 6 jaar oud. Zij woont met haar ouders, haar broertje en grootouders in een armoedig huisje. De ouders van Isabela zijn erg jong. Ze proberen goed voor hun twee kinderen te zorgen. Maar zij verdienen te weinig om hun een goede maaltijd te geven. De winter is een zware tijd voor hen. Isabela's vader heeft soms werk als dagarbeider. 'Haar ouders vinden het belangrijk dat zij goed haar best doet op school. Zij hopen zo dat hun dochter meer kans heeft op een betere toekomst. Voor Isabela is het een feest om naar school te gaan. Ze is altijd vroeg aanwezig, want dan kan ze nog even spelen in de speeltuin. Isabela is een meisje dat zich graag terugtrekt en alleen speelt. Zingen en met poppen spelen zijn haar favoriete activiteiten. Zij kijkt uit naar de maaltijd op school. Dan beginnen haar grote bruine ogen te stralen.

Ondersteuning via ons adoptieplan (€ 12,50 of € 25,- per maand) zal Isabela de kans geven om zich te ontplooiën en te ontwikkelen. Bel ons op telefoonnummer 0180-521966 (Angeline Draese) of stuur de antwoordkaart in.



Justin

Justin is 5 jaar. Hij komt uit een erg arm gezin dat vier kinderen telt. Zijn vader heeft soms tijdelijk werk. Maar daarvan kan hij zijn gezin niet onderhouden. Daarom is Justins moeder dit jaar naar Italië vertrokken om daar voor haar gezin te werken. De kinderen zijn vaak alleen en moeten voor zichzelf zorgen. Justin zorgt nu voor zijn broertjes en zusjes: een zware taak voor een 5-jarige. Hij is vaak verdrietig en mist zijn moeder erg. Justin zit nu een jaar op de school. Hij is een verlegen en stille jongen. Vaak komt hij hongerig naar school toe, waardoor hij zich moeilijk kan concentreren. De juf geeft hem dan eerst een paar boterhammen te eten. Hij kan heel mooi versjes opzeggen. Het leukst vindt hij het om met de auto's te spelen. Hier kan hij geen genoeg van krijgen. Thuis heeft hij geen speelgoed.

Wen zijn op zoek naar een sponsor voor Justin. U kunt hem ondersteunen via ons adoptieplan (€ 12,50 of € 25,- per maand). Dit geeft hem de kans om naar school te gaan. Bel ons op telefoonnummer 0180-521966 (Angeline Draese) of stuur de antwoordkaart in.